

# AFFIDAVIT OF PUBLICATION

STATE OF NEW MEXICO  
County of Bernalillo SS

Sharon Friedes, being duly sworn, declares and says that she is Advertising Director of The Albuquerque Journal, and that this newspaper is duly qualified to publish legal notices or advertisements within the meaning of Section 3, Chapter 167, Session Laws of 1937, and that payment therefore has been made of assessed as court cost; that the notice, copy of which is hereto attached, was published in said paper in the regular daily edition, for 1 times on the following dates:

August 3, 2016

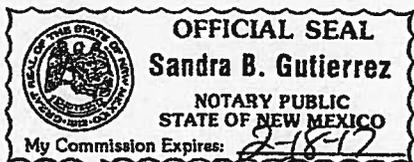
Sharon Friedes

Sworn and subscribed before me, a Notary Public, in and for the County of Bernalillo and State of New Mexico this 15<sup>th</sup> day of September of 2016

PRICE \$ 106.14

Statement to come at end of month.

ACCOUNT NUMBER 1011968



Sandra B. Gutierrez



LA COMISIÓN PARA CONTROL DE CALIDAD DEL AGUA DE NUEVO MÉXICO  
AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA PARA CONSIDERAR UNA PETICIÓN PARA ESTÁNDARES DE REDUCCIÓN ALTERNATIVOS PARA LA LECHERIA PRICE'S VALLEY GOLD NORTH EN EL CONDADO DE SANDOVAL, NUEVO MÉXICO.  
WQCC 16-02 (A)

La Comisión de Control de Calidad del Agua de Nuevo México (WQCC) llevará a cabo una audiencia pública el 13 de Septiembre de 2016 en el edificio del capitolio del estado de Nuevo México en Santa Fe, para considerar una petición presentada por D & G Price Limited Partnership para los estándares de reducción alternativos bajo la subsección 20.6.2, 4103 (F) de quien antes fue la Lechería Price's Valley Gold North ("PVGND"), que se encuentra en Bernalillo, condado de Sandoval, Nuevo México, en el lado este de Nuevo México la carretera 528, la propiedad situada es de aproximadamente 7.4 acres ubicados al norte de Venada Arroyo y cerca la intersección de la calle Spanish Bluff y Venada Plaza Drive como se muestra en la Venada Plaza Plat, Sección 38, del municipio 13N, Rango 3E.

La petición de reducción propone normas alternativas para el nitrato, cloruro, y los sólidos totales disueltos en la zona acuífera afectada del Acuífero Valley Fill ("AVF"). La petición incluye propone controles administrativos para garantizar que el AVF no se utiliza como un suministro de agua potable en el futuro. Como uno de los controles administrativos propuestos, la Petición contempla que el Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México hará una petición al Ingeniero de el Estado de Nuevo México para emitir una orden bajo la subsección 19.27.5.13 (A), que prohíbe la construcción de pozos en la zona acuífera afectada de la AVF. El Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México ha recomendado que la Comisión apruebe la petición.

La audiencia pública se iniciará inmediatamente después de la reunión regular de la Comisión, que comienza a las 9 a.m. La petición y la recomendación de el Departamento, pueden ser adquiridas electrónicamente o revisadas en persona llamando a:

Pam Castañeda, Administradora  
1180 S. Saint Francis Drive  
PO Box 5469  
Santa Fe, NM 87502  
Tel (505) 827-2425, Fax (505) 827-2838, E-mail pamcastaneda@state.nm.us

La audiencia se llevará a cabo de conformidad con la Sección 74-6-4 de la Ley de Calidad del Agua, los Procedimientos de Adjudicación WQCC en 20.1.3 NMAC, el Reglamento de la Calidad del Agua en 20.6.2 NMAC, y cualquier Orden de Procedimiento o programación emitida por el WQCC o el oficial de la audiencia. Estos documentos están disponi-

Pam Castañeda, Administradora  
1190 S. Saint Francis Drive  
PO Box 5468  
Santa Fe, NM 87502  
Tel (505) 827-2425, Fax (505) 827-  
2836, E-mail: pamcastaneda@  
state.nm.us

La audiencia se llevará a cabo de conformidad con la Sección 74-6-4 de la Ley de Calidad del Agua, los Procedimientos de Adjudicación WQCC en 20.1.3 NMAC, el Reglamento de la Calidad del Agua en 20.6.2 NMAC, y cualquier Orden de Procedimiento o Programación emitida por el WQCC o el oficial de la audiencia. Estos documentos están disponibles en <https://www.env.nm.gov/water-quality-control-commission/wqcc/>, o poniéndose en contacto con el Administrador WQCC.

**Testimonio técnico:** Con el fin de presentar testimonio técnico en la audiencia, una persona debe presentar un aviso de intención de presentar testimonio técnico en WQCC N° 16-02 (A) con el administrador WQCC a no más tardar el 2 de septiembre de 2016 a las 5 pm. La notificación deberá cumplir con los requisitos de 20.1.3.18 NMAC.

**La participación del público en general:** Cualquier miembro del público en general pueden presentar testimonio no técnico en la audiencia. No se requiere notificación previa. Un miembro del público en general puede presentar una declaración no técnica por escrito al Administrador WQCC en cualquier momento antes de el cierre de la audiencia.

**Asistencia:** Las personas que necesitan asistencia, un intérprete o ayuda auxiliar para participar en este proceso, por favor, póngase en contacto con Pam Castañeda, administrador WQCC al menos 14 días antes de la fecha de la audiencia en el apartado de correos Box 5468, 1190 San Francisco Drive, Santa Fe, Nuevo México, 87502, teléfono: (505) 827-2425 o por correo electrónico a [pam.castaneda@state.nm.us](mailto:pam.castaneda@state.nm.us)

(Los usuarios de TDD o TTY deben tener acceso al número mediante la Red de Retransmisión de Nuevo México, 1-800-659-1779 (voz); los usuarios de TTY: 1-800-659-9331).

Journal: August 3, 2016

# AFFIDAVIT OF PUBLICATION

STATE OF NEW MEXICO  
County of Bernalillo SS

Sharon Friedes, being duly sworn, declares and says that she is Advertising Director of The Albuquerque Journal, and that this newspaper is duly qualified to publish legal notices or advertisements within the meaning of Section 3, Chapter 167, Session Laws of 1937, and that payment therefore has been made of assessed as court cost; that the notice, copy of which is hereto attached, was published in said paper in the regular daily edition, for 1 times on the following dates:

August 3, 2016

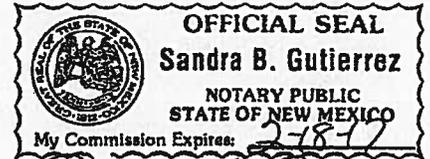
Sharon Friedes

Sworn and subscribed before me, a Notary Public, in and for the County of Bernalillo and State of New Mexico this 15 day of September of 2016

\$ 93.30

Statement to come at end of month.

ACCOUNT NUMBER 1011968



Sandra B. Gutierrez



NEW MEXICO WATER QUALITY CONTROL COMMISSION  
NOTICE OF PUBLIC HEARING TO CONSIDER PETITION FOR ALTERNATIVE ABATEMENT STANDARDS FOR PRICE'S VALLEY GOLD NORTH DAIRY IN SANDOVAL COUNTY, NM, WQCC 16-02(A)

The New Mexico Water Quality Control Commission (WQCC) will hold a public hearing on September 13, 2016 at the New Mexico State Capitol building in Santa Fe to consider a Petition filed by D&G Price Limited Partnership for alternative abatement standards under Subsection 20.8.2.4109(F) for the former Price's Valley Gold North Dairy ("PVGD"), located in Bernalillo, Sandoval County, New Mexico, on the east side of New Mexico Highway 528. The affected property is approximately 7.4 acres located north of Veranda Arroyo and near the intersection of Spanish Bluff Street and Veranda Plaza Drive, as shown on the Veranda Plaza Plan, Section 88, Township 13N, Range 9E.

The Petition proposes alternative abatement standards for nitrate, chloride, and total dissolved solids in the affected water-bearing zone of the Valley Fill Aquifer (VFA). The Petition includes proposed administrative controls to ensure that the VFA is not used as a potable water supply going forward. As one of the proposed administrative controls, the Petition contemplates that the New Mexico Environment Department will petition the New Mexico State Engineer to issue an Order under Subsection 18.27.5.13(A), prohibiting construction of wells in the affected water-bearing zone of the VFA. The New Mexico Environment Department has recommended that the Commission approve the Petition.

The public hearing will begin immediately following the Commission's regular business meeting, which starts at 9 a.m.

The Petition and the Department's recommendation may be obtained electronically or reviewed in person by contacting:

Pam Castaneda, Administrator  
1190 S. St. Francis Drive  
PO Box 5469  
Santa Fe, NM 87502  
Tel (505) 827-2425, Fax (505) 827-2838, E-mail pam.castaneda@state.nm.us

The hearing will be conducted in accordance with Section 74-8-4 of the Water Quality Act, the WQCC Adjudicatory Procedures at 20.1.3 NMAC, the Water Quality Regulations at 20.8.2-NMAC, and any Procedural Order or Scheduling Order issued by the WQCC or Hearing Officer. These documents are available at <https://www.env.nm.gov/water-quality-control-commission/wqcc/>, or by contacting the WQCC Administrator.

Technical Testimony: In order to present technical testimony at the hearing, a person must file a notice of intent to present technical testimony in WQCC No. 16-02(A) with the WQCC Administrator on

The hearing will be conducted in accordance with Section 74-9-4 of the Water Quality Act, the WQCC Adjudicatory Procedures at 20.1.3 NMAC, the Water Quality Regulations at 20.6.2 NMAC, and any Procedural Order or Scheduling Order issued by the WQCC or Hearing Officer. These documents are available at <https://www.env.nm.gov/water-quality-control-commission/wqcc/>, or by contacting the WQCC Administrator.

**Technical Testimony:** In order to present technical testimony at the hearing, a person must file a notice of intent to present technical testimony in WQCC No. 18-02(A) with the WQCC Administrator no later than September 2, 2018 at 5 p.m. The notice shall comply with the requirements of 20.1.3.18 NMAC.

**Participation by the General Public:** Any member of the general public may present non-technical testimony at the hearing. No prior notification is required. A member of the general public may submit a written non-technical statement to the WQCC Administrator at any time prior to the close of the hearing.

**Assistance:** If any person requires assistance, an interpreter or auxiliary aid to participate in this process, please contact Pam Castaneda, WQCC Administrator at least 14 days prior to the hearing date at P.O. Box 5469, 1180 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico, 87502, telephone (505) 827-2425 or email [pam.castaneda@state.nm.us](mailto:pam.castaneda@state.nm.us). (TDD or TTY) users please access the number via the New Mexico Relay Network, 1-800-659-1779 (voice); TTY users: 1-800-659-8331).  
Journal: August 3, 2016